

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 17 (1941)
Heft: 8

Artikel: In Sizilien
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-751533>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



In Sizilien

Deutsche Fliegersoldaten und Bomben ganz großen Kalibers auf einem Stützpunkt in Sizilien.

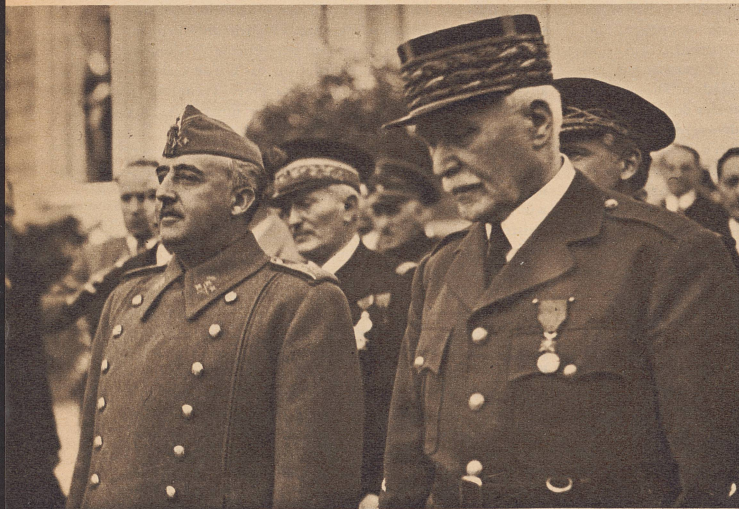
En Sicile. — Massés autour de bombes de gros calibres, des soldats et pilotes allemands regardent s'envoler une escadrille de stukas.



Im Hafen von Bardia

liegen die Wracks einer Anzahl italienischer Schiffe, die bei der Schlacht um diese Stadt von englischen Fliegern und Kanonenbooten versenkt wurden.

Dans la baie de Bardia, nombreuses sont les épaves des navires italiens coulés par l'aviation et l'artillerie anglaises.



In Montpellier

trafen der französische Staatschef Marschall Pétain und der spanische Staatschef General Franco zu einer Entrevue zusammen. Im Hintergrund der französische Außenminister Admiral Darlan und (rechts, halbverdeckt von Pétain) der spanische Außenminister Serrano Suñer.

A Montpellier. — Le Maréchal Pétain a rencontré le Caudillo. Derrière eux se tiennent à gauche l'Amiral Darlan et — à demi-caché par le chef de l'Etat français — M. Serrano Suñer, ministre des Affaires étrangères d'Espagne.



In Christiansund

einer Hafenstadt in Westnorwegen, die besonders schwer bei der deutschen Invasion gelitten hat, sind mit schwedischer Hilfe eine große Zahl Standard-Wohnhäuser erbaut worden. In jedem von ihnen finden zwei Familien wieder ein Obdach.

Christiansund, port de la côte norvégienne, a été durement éprouvé par les bombardements allemands. Grâce à la générosité de la Suède, qui fit entreprendre la construction de ces maisons standard, la plupart des habitants de Christiansund ont aujourd'hui retrouvé un abri.



In Schottland

Ein friedliches Bild aus gefährdeter Gegend. Durch tiefen Neuschnee dislozieren Hirt und Herde von der Weide, die tags zuvor noch Atzung gab, in die Winterstallung.

En Ecosse. — Vision pacifique d'un pays menacé. Il a neige en abondance, bergers et troupeaux quittent leurs pâturages et font route vers les bergeries.



In Libyen

Luftaufnahme eines Sammellagers italienischer Gefangener nach der Schlacht bei Bardia. Nachdem die Gefangenen hier gezählt und «sortiert» wurden, erfolgte der Abtransport nach Aegypten, zum Teil auf langen Märschen durch die Wüste.

En Libye. — Vue aérienne d'un camp de prisonniers italiens, capturés après l'avance anglaise sur Bardia.